



**2004 年实质性会议**

2004 年 6 月 28 日至 7 月 23 日，纽约

议程项目 14(a)

**社会和人权问题：提高妇女地位**

**振兴和加强提高妇女地位国际研究训练所**

**秘书长的说明**

**摘要**

秘书长向经济及社会理事会转递提高妇女地位国际研究训练所主任关于该所在 2003 年 12 月至 2004 年 5 月期间开展活动的报告。报告是根据理事会第 2003/57 号决议第 7 段提交的，其中理事会请研训所主任同研训所执行局协商，向理事会 2004 年实质性会议提出报告。



## 提高妇女地位国际研究训练所主任的报告

### 一. 引言

1. 经济及社会理事会 2003 年 7 月 24 日第 2003/57 号决议请提高妇女地位国际研究训练所主任同执行局协商，就该决议的执行情况向理事会 2004 年实质性会议提出报告。

2. 本报告是应理事会上述请求提交的，同时也考虑到提高妇女地位国际研究训练所未来运作问题工作组在其提交大会的报告（见 A/58/540）中提出的意见。本报告涉及从 2003 年 12 月 4 日任命主任至 2004 年 5 月期间提高妇女地位研训所开展的活动。

### 二. 提高妇女地位国际研究训练所体制结构符合理事会第 2003/57 号决议的事态发展

3. 经济及社会理事会第 2003/57 号决议对《研训所章程》第三条作了修订，由执行局取代董事会。因此，理事会选举以下成员在执行局工作，任期 3 年：布基纳法索、萨尔瓦多、伊朗伊斯兰共和国、意大利、墨西哥、尼日利亚、菲律宾、和西班牙。两个分配给东欧成员国的员额空缺有待填补。

4. 理事会还就主任和工作人员事宜修订《章程》第四条。

5. 在同一决议中，理事会请大会第五十八届会议审议研训所未来运作问题工作组的最后报告。工作组提交了报告(A/58/540)。在审议该报告之后，大会在第 58/244 号决议第 6 段中请工作组在新执行局召开第一届会议之前，继续监测其报告所载建议和措施的执行情况。

6. 在本报告所述期间，除贯彻落实 2003 年各项方案之外，研训所通过一系列主动行动注重振兴研训所的活力，包括恢复同利益有关者的接触；进行战略规划；编写一揽子项目；扩大并加强性别问题认识信息和联网系统的技术结构；恢复实习方案和加强筹资活动。

7. 主任同东道国政府当局保持密切关系并得到充分支持。

8. 为寻求合作和财政支助，提高妇女地位研训所同政府实体和非政府实体、联合国系统各组织和机构及学术机构和私营部门共同执行紧张的议程。

9. 此外，研训所还拟定 2004-2007 年战略计划，其中概述研训所能够根据任务规定作出宝贵贡献的具体方案领域。为此，研训所获得秘书处经济和社会事务部和泛美卫生组织的合作。

10. 2004-2007 年合并战略计划将提交提高妇女地位研训所执行局第一次会议供审议和批准。

11. 战略计划和一揽子项目相辅相成，后者从预算外来源提供经费。在这项工作中，提高妇女地位研训所受益于联合国人口基金（人口基金）提供的支助。
12. 为了最有效地利用资源，避免工作重叠，主任与联合国系统各实体保持密切接触，特别是秘书处提高妇女地位司和联合国妇女发展基金(妇发基金)。提高妇女地位研训所继续加强与性别问题和提高妇女地位问题特别顾问办公室和机构间妇女和两性平等网络的关系。
13. 为确保适当满足提高妇女地位研训所所有利益有关者的需要，向各国政府、联合国系统各组织和机构、民间社会有关实体和学术界广泛散发计划草稿和一揽子项目征求意见。
14. 为向各代表团介绍提高妇女地位研训所的活动和未来计划，争取对研训所的自愿财政支助，2004年3月11日主管经济和社会事务副秘书长和性别问题和提高妇女地位问题特别顾问召开捐助者和其他有关方会议。
15. 主任自上任以来一直执行紧张的筹资议程，包括与比利时、加拿大、丹麦、多米尼加共和国、芬兰、德国、墨西哥、荷兰、挪威、瑞典和美利坚合众国的政府、非政府、学术和私营部门及会员国常驻纽约联合国代表举行简报会和协商会，争取他们向研训所提供支助。
16. 2004年5月，主任将在中国和大韩民国进行进一步的筹资活动。
17. 此外，主任还进行意见交流，以期同美洲开发银行、美洲国家组织(美洲组织)和泛美卫生组织等区域实体建立合作关系。主任还与联合国区域委员会代表举行简报会和协商会。
18. 提高妇女地位研训所也同负责妇女事务的部长、美洲妇女委员会代表、各国议会联盟(议会联盟)秘书处和参加议会联盟第一百一十届大会的议员进行有意义的意见交流。
19. 由于这些讨论和意见交流，大多数捐助者和利益有关者对提高妇女地位研训所的战略计划和其他建议作出积极反应。具体而言，他们也认为赋予妇女权力是关键的发展问题，正在仔细审查提高妇女地位研训所主任提出的各项建议。
20. 关于提高妇女地位研训所提出的具体项目，研训所同联合国公共行政和财政联机网做出合作安排。人口基金对提高妇女地位研训所作出积极反应，表示有兴趣在四个项目中同该所开展合作，并为其他活动提供支助。
21. 提高妇女地位研训所寻求支助的努力取得结果，墨西哥 TecMilenio 大学为该所作出贡献。该大学协助重新设计和加强提高妇女地位研训所网站的技术结构。新网站更便于查找和利用各种特别性能。这一新结构很强调建立网络和发展虚拟社区。

22. 由于提高妇女地位研训所和美洲开发银行建立了合作关系,2004 年最后一个季度将在哥伦比亚特区华盛顿举行关于汇款方面性别观点的会议。
23. 为加强能力建设活动, TecMilenio 大学、美洲开发银行和提高妇女地位研训所共同努力拟定妇女奖学金方案。
24. 目前正在与秘书处裁军事务部、学术机构和墨西哥政府一道为开展关于性别与安全的联合活动作初步安排。
25. 此外, 还同国际移徙组织(移徙组织) 圣多明各外地办事处一道为实施关于贩卖妇女问题的联合试验项目作安排。
26. 目前正在与拉丁美洲和加勒比 Macro 大学网络、虚拟大学(墨西哥) 和 TecMilenio 大学(墨西哥) 作出最后安排, 以建立多种机制, 让提高妇女地位研训所及其网络成员能够访问虚拟图书馆并获得教材和现有提高妇女地位的其他有关信息。联合国志愿人员提供网站设计和建立网络的专家服务。
27. 2004 年 4 月, 提高妇女地位研训所与多米尼加记者网络共同举办讲习班, 重点讨论了将性别观点纳入媒体问题。
28. 2003 年 12 月在日内瓦和 2004 年 3 月在纽约妇女地位委员会第四十八届会议期间分发提高妇女地位研训所发表的专题文件“克服性别数字鸿沟: 了解信息和通信技术及其对赋予妇女权力的潜力”。这是研训所贯彻实施研训所董事会报告(E/2003/59) 中提出的 2003 年工作方案的项内容。
29. 提高妇女地位研训所正在编写一份研究报告, 其中从性别角度分析发展筹资问题国际会议的结果文件。该研究报告将提出关于关键问题的具体建议, 旨在将性别问题纳入发展筹资各领域主流。
30. 现已恢复研训所实习方案, 来自瑞典和美利坚合众国的 2 名实习生定于 2004 年 6 月参加提高妇女地位研训所工作。鉴于恢复实习方案引起很大兴趣, 设想 2004 年将有更多申请人参加提高妇女地位研训所的实习方案。
31. 主任曾代表研训所参加各种会议, 如: 美洲首脑会议(蒙特雷)、机构间妇女和两性平等网络年会(纽约)、妇女地位委员会第四十八届会议(纽约)、与世界银行共同举办的关于将两性平等观点纳入法律和司法制度研讨会(哥伦比亚特区华盛顿)、美洲妇女委员会(哥伦比亚特区华盛顿)、第五届伊比利亚-美洲科学、技术和性别问题大会(墨西哥)、关于协调当地法律和妇女权利方面国际人权文书的大会(墨西哥) 和联合国土著问题常设论坛(纽约)。
32. 2004 年 5 月, 主任还将代表提高妇女地位研训所出席联合国公共行政和财政联网——联合国公共行政网第六次区域间协商会议(中国)、第四次亚太区域城市信息化高级别论坛(中国) 和 2004 年全球妇女问题首脑会议(大韩民国)。

### 三. 结论意见

33. 截至编写本报告时，提高妇女地位研训所执行局章程仍然是最优先事项之一。根据《研训所章程》，执行局发挥重要的作用，包括制定活动政策；批准工作方案和预算及向理事会提出报告。在经济及社会理事会选举执行局其余 2 名成员及执行局审查和批准研训所 2004-2005 年工作方案和所需预算经费之后，提高妇女地位研训所将向理事会续会提交这两份文件。

34. 最后，提高妇女地位研训所主任谨向经济及社会理事会、各国政府、非政府组织、学术机构、私人基金会和联合国各实体表示感谢，感谢他们继续为振兴提高妇女地位研训所的工作提供支助，希望重新关心研训所的活动将转变成对研训所的更大信任及政治和财政支助。